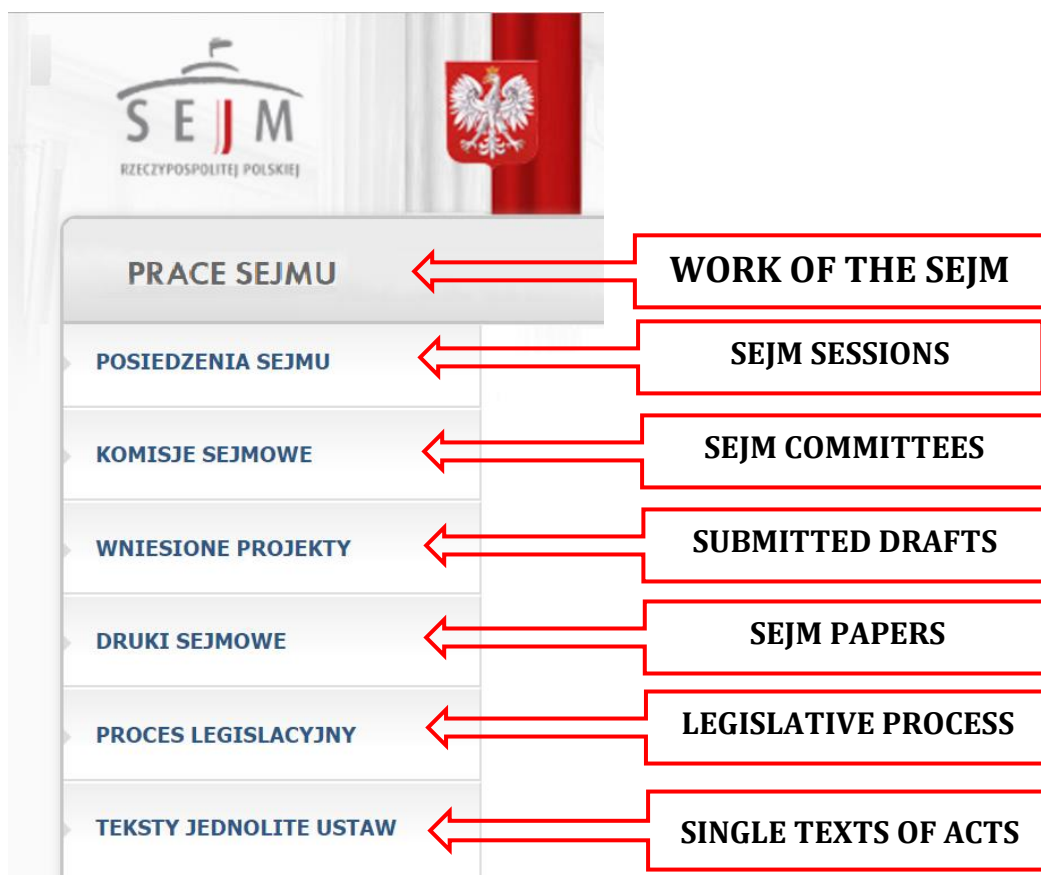
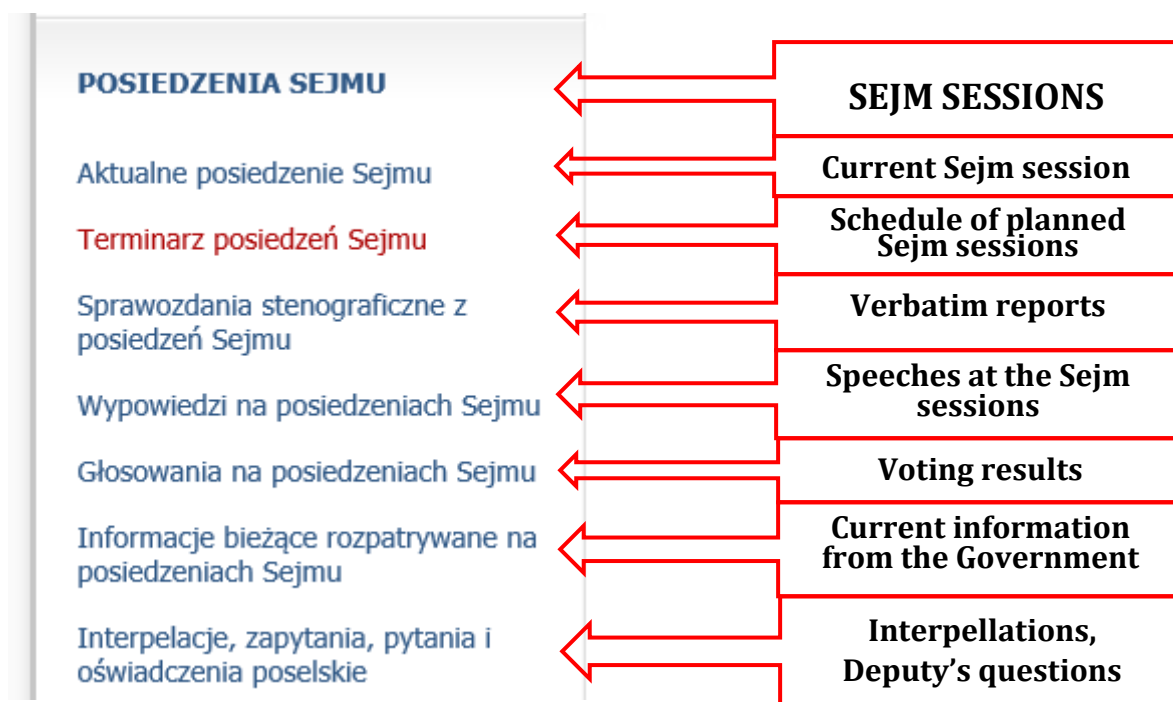


Documentation of the legislative work of the Sejm in the databases on the Sejm website

The documentation of the legislative work of the Sejm of the current term of office has been organised on the website (www.sejm.gov.pl) in the section “Work of the Sejm”, in a form of lists and databases linked by different hyperlinks and allowing to search their content. The Sejm website is available to the public and allows to download and copy documents without any restrictions.



The tab SEJM SESSIONS contains all information related to the course of plenary sessions of the Sejm. These are, *inter alia*, agendas of the current and previous Sejm sessions, schedule of planned Sejm sessions, the roll-call voting results at the individual Sejm sessions as well as interpellations and deputy's questions.



The major element of this tab are the **Verbatim reports from the Sejm sessions**, which in accordance with the Standing Orders of the Sejm, along with the minutes (stored in the Sejm Archives) constitute the only official records of the course of the debate. Texts of these verbatim reports are organised chronologically by year and numbers of the sessions, and are displayed in PDF format with links to video versions of individual sessions.

The complete content of verbatim reports has been organised in a form of a database **Speeches at the Sejm sessions**. The database includes the texts of speeches delivered by deputies and other persons authorised to speak at the Sejm debates (e.g. ministers and representatives of other state authorities).

The database allows to browse the speeches by:

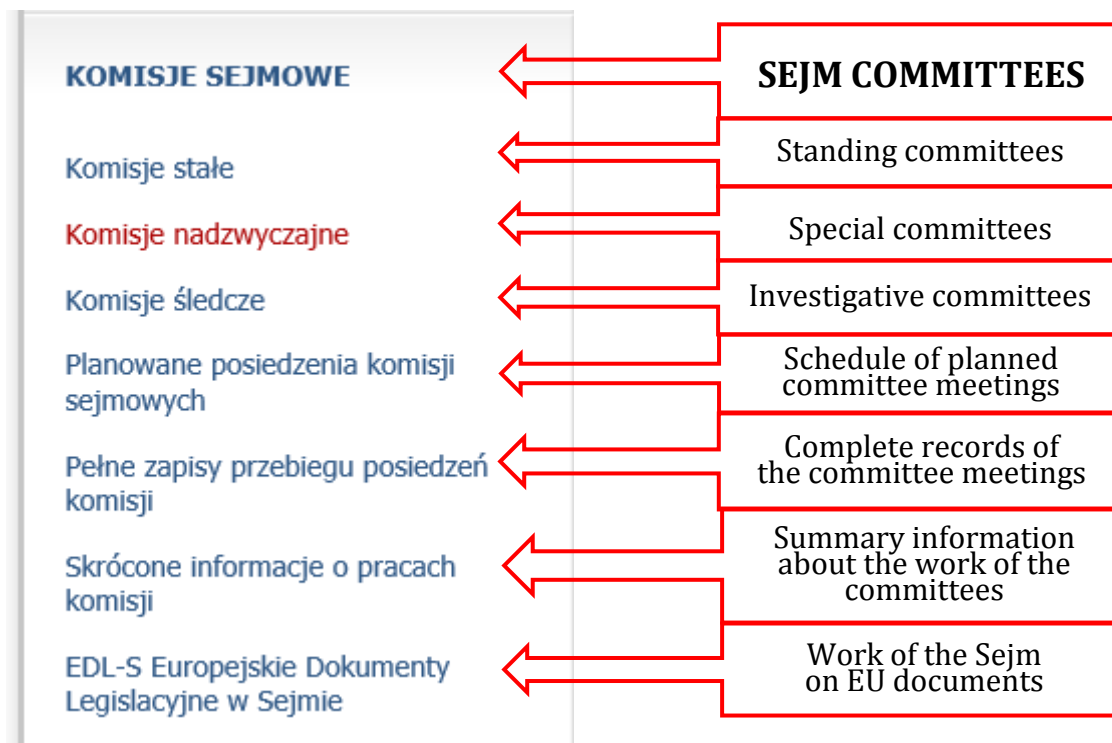
- the chronology of the Sejm sessions (numbers of the sessions)
- items of the Sejm agenda,
- name of the speaker (in alphabetical order, broken down into deputies and other speakers).

The advanced search form allows to search the database by several criteria at the same time:

- any words from the speech,
- number of the Sejm session,
- date of the Sejm session,
- number and/or title of the item on the Sejm agenda,
- name of the speaker.

Texts of the speeches are displayed in HTML format. The database also enables access to the video version of the speech.

The tab SEJM COMMITTEES contains the information about the work of the Sejm committees. These are, *inter alia*, the lists and personal compositions of standing, special and investigative committees, information about upcoming Sejm committee meetings, summary information about the work of the committees and information about the work of the Sejm on EU documents.



In accordance with the Standing Orders of the Sejm, minutes are drawn up from each meeting of the committee (and stored in the Sejm Archives), which are the only official record of the debate. To the minutes, a stylistically edited complete record of the meeting of the committee is attached and published online in the database.

The database **Complete records of the meetings of the committees**, may be browsed by:

- date of the Sejm committee meeting,
- name of the Sejm committee.

Advanced search allows to search the database by several criteria at the same time:

- any words from the text of the complete record,
- date of the Sejm committee meeting,
- name of the Sejm committee.

Texts of the complete records of the Sejm committee meetings may be displayed in two formats: HTML and PDF.

The tab SUBMITTED DRAFTS presents the lists of bills and draft resolutions which have been submitted to the Marshal of the Sejm, but have not been assigned the number of the Sejm paper yet and thus have not been referred to proceeding, including bills withdrawn before the number of the Sejm paper was assigned. At this stage of work, bills and draft resolutions are referred for assessment and consultation by the internal (e.g. Legislative Bureau of the Sejm, Bureau of Research, Legislative Committee) and external units (such as state institutions, local government and social organisations).



The lists of the submitted bills may be displayed by date or by submitter. These lists also include links to full texts of bills and draft resolutions and provide information to what institutions they have been referred for assessment or consultation.

The tab SEJM PAPERS contains the database with full texts of documents proceeded at the Sejm i.e. those which have already been submitted for work at the Sejm sittings or in the Sejm committees. The database contains bills and draft resolutions, Senate resolutions and documents submitted to the Sejm by other state bodies. In addition, the Sejm papers contain other documents developed at the Sejm at all stages of the legislative process (e.g. reports of the Sejm committees, conclusions, opinions, etc.).



The Sejm papers may be browsed by:

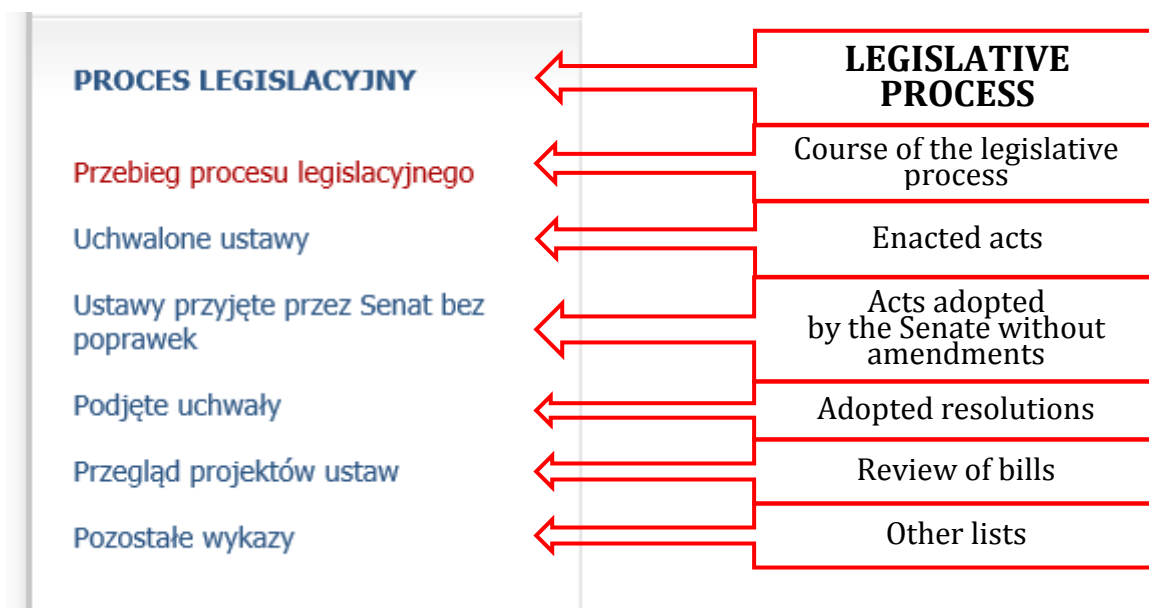
- number of the Sejm paper,
- submitter (e.g., a group of MEPs, Senate, President, the Ministers and other state authorities),
- type of the document (e.g., bill, Senate resolution, report, opinion, conclusion, government information, etc.).

Advanced search allows to search by several criteria at the same time:

- any words from the title of the Sejm paper,
- number of the Sejm paper,
- date of submission of the document,
- submitter,
- type of the document.

The text of the Sejm papers may be displayed in two formats: DOC and PDF. The database also allows to display attachments to the papers (e.g. opinions and results of internal and external consultations) and the course of the legislative process of the searched document.

The tab LEGISLATIVE PROCESS contains, *inter alia*, the lists of enacted acts and adopted resolutions and other lists of documents grouped according to various criteria (e.g. thematic list of bills, list of bills implementing European Union law, list of withdrawn or rejected bills, etc.). Each list allows to display the full text of the documents and the course of the legislative process.



The major element of this tab is the database **Course of the legislative process**. The database contains descriptions of the course of the legislative work on the acts and resolutions being enacted and the work on other submissions proceeded in the Sejm (e.g., government information, reports on the activities of the state bodies, election of members of the state bodies, etc.).

The database allows to browse the descriptions by:

- bills,
- draft resolutions,

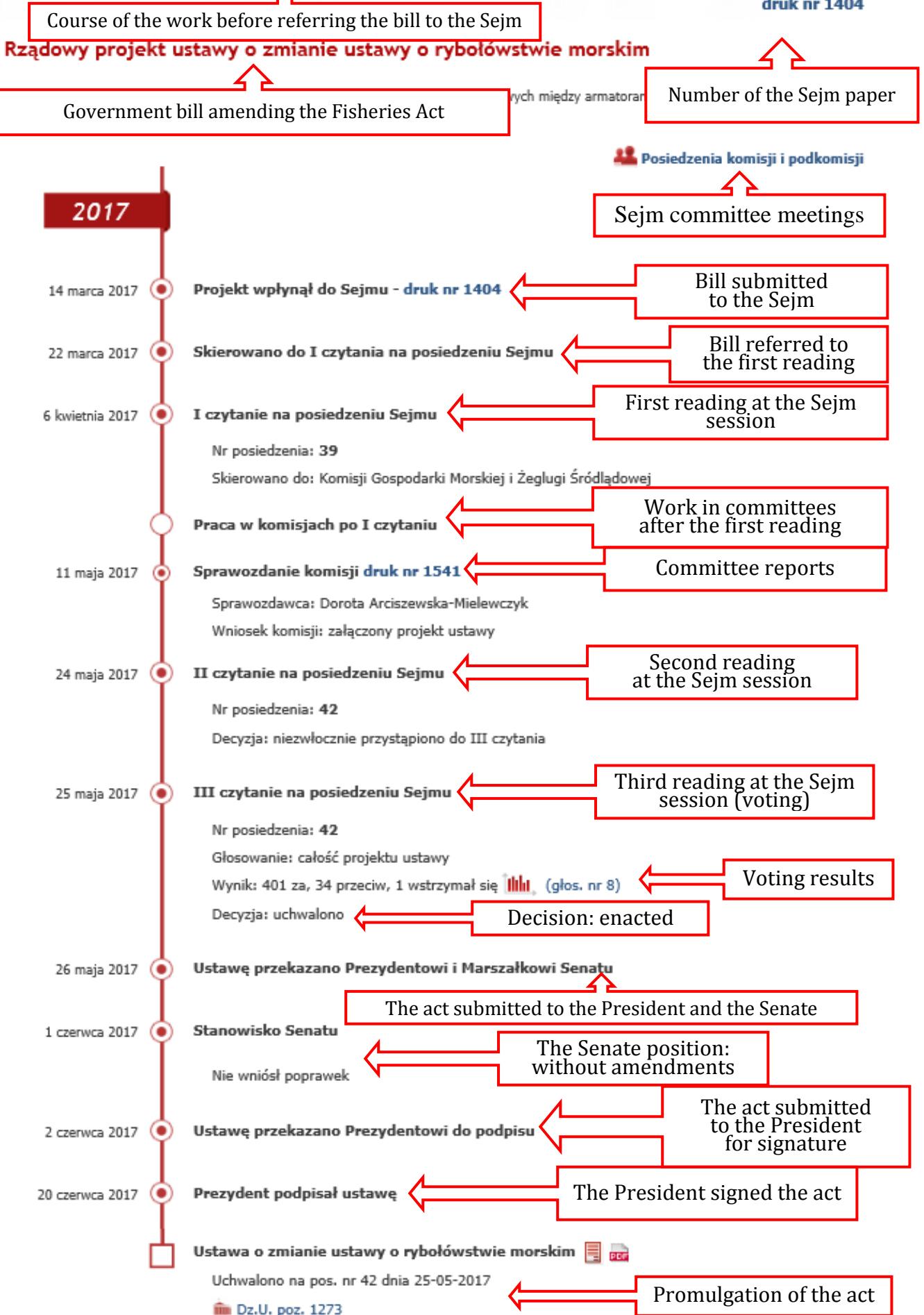
- other submissions.

The advanced search form allows to search the database according to the following criteria:

- any words from: the description of the legislative process, text of the act or text of the resolution,
- title of the document,
- number of the Sejm paper,
- type of submission (bill, draft resolution, other),
- submitter,
- date of the enactment of the document.

The individual stages of the legislative process are presented graphically in a form of a chart. Each description of the course of the legislative process, in addition to the information about the content of the bill and the factual data, contains also the links to the documentation related to the given paper, *inter alia*, to:

- course of the work before referring the bill to the Sejm (only in case of government bills),
- expert opinions and opinions of the Bureau of Research,
- Sejm committee meetings,
- other Sejm papers (e.g. reports of the committees, Senate resolutions),
- roll-call voting results,
- official text of the document published in the relevant official publication.



The tab SINGLE TEXTS OF ACTS includes the list of consolidated texts of acts published in the Journal of Laws or waiting to be published. The list allows to display the published text of the act. In accordance with the applicable provisions, the Marshal of the Sejm is obliged to announce the consolidated text of the act not less frequently than once every 12 months, if it has been amended. The promulgated consolidated (single) text of the act becomes the law in force.



An additional tool useful to many users is the non-commercial database **Internet System of Legal Acts ISAP**, maintained by the Chancellery of the Sejm. The database contains bibliographic descriptions and texts of legal acts in force in Poland and published in the official publications: Journal of Laws and Polish Monitor.



The database allows to browse the legal acts by:

- annual sets of publications,
- subject entries (alphabetical list).

The advanced search form allows to search the database according to the following criteria at the same time:

- status of the legal act (those in force or all)
- publication reference of the legal act,
- title of the legal act,
- type of the legal act (e.g. act, resolution, regulation, ordinance, etc.),
- subject entries (alphabetical list)
- individual names (e.g., names of institutions, functions, etc.),
- dates of adoption/promulgation of the legal act.

Bibliographic descriptions of documents include links to published texts of legal acts and references to other related legal acts (e.g. implementing acts, amending acts, repealed acts, European law acts, etc.). If the act was amended, and its consolidated text has not been promulgated yet, the consolidated text of the act developed by the Legislative Bureau of the Sejm is entered into the database, but this version of the text is not legally binding.

Taking into account the content and the method of organisation and presentation of the website of the Sejm, it may be concluded that every citizen may, in a simple and clear way, access a complete set of documentation related to the legislative work of the Sejm of the current term. A similar set of information, documents and databases on the work of the Sejm of the previous terms of office is also available on the Sejm website in the “Archives” section. The printed (paper) version of a complete set of the documentation related to the legislative work of the Sejm is available at the Sejm Library.